

DIN EN ISO 10675-2



ICS 25.160.40

Ersatz für
DIN EN ISO 10675-2:2013-12

**Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen –
Zulässigkeitsgrenzen für die Durchstrahlungsprüfung –
Teil 2: Aluminium und seine Legierungen (ISO 10675-2:2017);
Deutsche Fassung EN ISO 10675-2:2017**

Non-destructive testing of welds –
Acceptance levels for radiographic testing –
Part 2: Aluminium and its alloys (ISO 10675-2:2017);
German version EN ISO 10675-2:2017

Essais non destructifs des assemblages soudés –
Niveaux d'acceptation pour l'évaluation par radiographie –
Partie 2: Aluminium et ses alliages (ISO 10675-2:2017);
Version allemande EN ISO 10675-2:2017

Gesamtumfang 19 Seiten

DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP)
DIN-Normenausschuss Schweißen und verwandte Verfahren (NAS)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 10675-2:2017) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 44 „Welding and allied processes“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 121 „Schweißen und verwandte Verfahren“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 062-08-22 AA „Industrielle Durchstrahlungsprüfung“ im DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP).

Für die in diesem Dokument zitierten internationalen Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 6520-1	siehe DIN EN ISO 6520-1
ISO 10042	siehe DIN EN ISO 10042
ISO 17635	siehe DIN EN ISO 17635
ISO 17636-1	siehe DIN EN ISO 17636-1
ISO 17636-2	siehe DIN EN ISO 17636-2
ISO 17637	siehe DIN EN ISO 17637

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 10675-2:2013-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anwendungsbereich aktualisiert;
- b) Abschnitt 2 „Normative Verweisungen“ aktualisiert;
- c) Abschnitt 3 „Radiographische Technik“ aktualisiert, Tabelle 2 neu aufgenommen;
- d) an die derzeit gültigen Gestaltungsregeln angepasst.

Frühere Ausgaben

DIN EN 12517-2: 2008-12
DIN EN ISO 10675-2: 2013-12

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 6520-1, *Schweißen und verwandte Prozesse — Einteilung von geometrischen Unregelmäßigkeiten an metallischen Werkstoffen — Teil 1: Schmelzschweißen*

DIN EN ISO 10042, *Schweißen — Lichtbogenschweißverbindungen an Aluminium und seinen Legierungen — Bewertungsgruppen von Unregelmäßigkeiten*

DIN EN ISO 17635, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Allgemeine Regeln für metallische Werkstoffe*

DIN EN ISO 17636-1, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Durchstrahlungsprüfung — Teil 1: Röntgen- und Gammastrahlungstechniken mit Filmen*

DIN EN ISO 17636-2, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Durchstrahlungsprüfung — Teil 2: Röntgen- und Gammastrahlungstechniken mit digitalen Detektoren*

DIN EN ISO 17637, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Sichtprüfung von Schmelzschweißverbindungen*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen —
Zulässigkeitsgrenzen für die Durchstrahlungsprüfung —
Teil 2: Aluminium und seine Legierungen
(ISO 10675-2:2017)

Non-destructive testing of welds —
Acceptance levels for radiographic testing —
Part 2: Aluminium and its alloys
(ISO 10675-2:2017)

Essais non destructifs des assemblages soudés —
Niveaux d'acceptation pour l'évaluation par
radiographie —
Partie 2: Aluminium et ses alliages
(ISO 10675-2:2017)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 31. Oktober 2017 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Radiographische Technik	5
5 Allgemeines	6
6 Zulässigkeitsgrenzen	7
Anhang A (informativ) Hinweise für die Grenzen der Durchstrahlungsprüfung	10
A.1 Allgemeines	10
A.2 Volumetrische Unregelmäßigkeiten in Stumpfschweißnähten	10
A.3 Risse in Stumpfschweißnähten	10
A.4 Ebene Unregelmäßigkeiten in Stumpfschweißnähten	10
Anhang B (informativ) Beispiele zur Bestimmung des Unregelmäßigkeitsanteils in Prozent (%)	11
Anhang C (informativ) Summe der zu berücksichtigenden Flächen	13
Literaturhinweise	15